

**A Bíróság (hatodik tanács) 2007. május 24-i ítélete –
Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Portugál
Köztársaság**

(C-375/06. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Tagállami kötelezettségzegés – 2003/105/EK irányelv – A munkavállalók védelme – Veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyeinek ellenőrzése – Az előírt határidőn belüli átültetés elmaradása)

(2007/C 155/09)

Az eljárás nyelve: portugál

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: A. Caeiros és B. Schima meghatalmazottak)

Alperes: Portugál Köztársaság (képviselők: L. Fernandes és F. Fraústo de Azevedo meghatalmazottak)

Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés – A veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyeinek ellenőrzéséről szóló 96/82/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. december 16-i 2003/105/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 345., 97. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 398. o.) végrehajtásához szükséges intézkedések előírt határidőn belüli átültetésének elmaradása

Rendelkező rész

- 1) A Portugál Köztársaság – mivel nem fogadta el az előírt határidőn belül azokat a törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy eleget tegyen a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyeinek ellenőrzéséről szóló 96/82/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. december 16-i 2003/105/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 2. cikkének – nem teljesítette a fenti irányelvből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Bíróság a Portugál Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 261., 2006.10.28.

**A Bíróság (hatodik tanács) 2007. május 24-i ítélete –
Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Portugál
Köztársaság**

(C-376/06. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Tagállami kötelezettségzegés – 2001/42/EK irányelv – Bizonyos tervek és programok környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálata – Az előírt határidőn belüli átültetés elmaradása)

(2007/C 155/10)

Az eljárás nyelve: portugál

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: A. Caeiros és J.-B. Laignelot meghatalmazottak)

Alperes: Portugál Köztársaság (képviselők: L. Fernandes és F. Fraústo de Azevedo meghatalmazottak)

Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés – A bizonyos tervek és programok környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 2001. június 27-i 2001/42/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 197., 30. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 6. kötet, 157. o.) végrehajtásához szükséges intézkedések előírt határidőn belüli átültetésének elmaradása

Rendelkező rész

- 1) A Portugál Köztársaság – mivel nem fogadta el az előírt határidőn belül azokat a törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy eleget tegyen a bizonyos tervek és programok környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 2001. június 27-i 2001/42/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek – nem teljesítette a fenti irányelvből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Bíróság a Portugál Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 261., 2006.10.28.